

1. Record Nr.	UNINA9910783774203321
Autore	Nolan James <1946->
Titolo	Interpretation [[electronic resource]] : techniques and exercises / / James Nolan
Pubbl/distr/stampa	Buffalo, : Multilingual Matters, c2005
ISBN	1-280-82850-1 9786610828500 9781853597927 1-85359-792-9
Descrizione fisica	1 online resource (328 p.)
Collana	Professional interpreting in the real world
Disciplina	418/.02
Soggetti	Translating and interpreting
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Speaking -- Preparation : anticipating the speaker -- Complex syntax : compression -- Word order : clusters -- General adverbial clauses -- Untranslatability -- Figures of speech -- Argumentation -- Diction : register -- Formal style -- A policy address -- Quotations, allusions, transposition -- Political discourse -- Economic discourse -- Humor -- Latinisms -- Numbers -- Note-taking.
Sommario/riassunto	This book provides a structured syllabus and an overview of interpretation accompanied by exercises in the main aspects of the art. It is meant as a practical guide for interpreters and as a complement to interpreter training programmes, particularly for students preparing for conference interpreting in international governmental and business settings.